



**RADA
EVROPSKÉ UNIE**

**Brusel 11. listopadu 2011
(OR. en)**

16717/11

**Interinstitucionální spis:
2011/0312 (NLE)**

**AELE 53
EEE 48
ENER 365
ENV 861**

NÁVRH

Odesílatel:	Evropská komise
Ze dne:	9. listopadu 2011
Č. dok. Komise:	SEK(2011) 1330 v konečném znění
Předmět:	Návrh rozhodnutí Rady o postoji, který má Evropská unie zaujmout ve Smíšeném výboru EHP ke změně přílohy IV (Energetika) Dohody o EHP

Delegace naleznou v příloze návrh Komise podaný s průvodním dopisem Jordiho AYETA PUIGARNAUA, ředitele, pro Uweho CORSEPIUSE, generálního tajemníka Rady Evropské unie.

Příloha: SEK(2011) 1330 v konečném znění



EVROPSKÁ KOMISE

V Bruselu dne 9.11.2011
SEK(2011) 1330 v konečném znění

2011/0312 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

**o postoji, který má Evropská unie zaujmout ve Smíšeném výboru EHP
ke změně přílohy IV (Energetika) Dohody o EHP**

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. SOUVISLOSTI NÁVRHU

Pro zajištění nezbytné právní jistoty a jednotnosti vnitřního trhu má Smíšený výbor EHP začleňovat veškeré příslušné právní předpisy Společenství co nejdříve po jejich přijetí do Dohody o EHP.

2. VÝSLEDKY KONZULTACÍ SE ZÚČASTNĚNÝMI STRANAMI A HODNOCENÍ DOPADU

Cílem předlohy rozhodnutí Smíšeného výboru EHP (připojené k tomuto návrhu rozhodnutí Rady) je změnit přílohu IV (Energetika) Dohody o EHP tak, aby se do této dohody začlenila směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/28/ES ze dne 23. dubna 2009 o podpoře využívání energie z obnovitelných zdrojů a o změně a následném zrušení směrnic 2001/77/ES a 2003/30/ES.

3. PRÁVNÍ PRVKY NÁVRHU

Podle čl. 1 odst. 3 nařízení Rady (ES) č. 2894/94 o některých prováděcích pravidlech k Dohodě o Evropském hospodářském prostoru zaujímá Rada postoj k takovým rozhodnutím, která má jménem Unie přijmout na návrh Komise.

Komise předkládá předlohu rozhodnutí Smíšeného výboru EHP Radě, aby ji tato přijala jako postoj Unie. Komise doufá, že jej bude moci předložit Smíšenému výboru EHP co nejdříve.

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o postoji, který má Evropská unie zaujmout ve Smíšeném výboru EHP ke změně přílohy IV (Energetika) Dohody o EHP

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 114 odst. 1, čl. 192 odst. 1 a čl. 218 odst. 9 této smlouvy,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 2894/94 ze dne 28. listopadu 1994 o některých prováděcích pravidlech k Dohodě o Evropském hospodářském prostoru¹, a zejména na čl. 1 odst. 3 uvedeného nařízení,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Příloha IV Dohody o Evropském hospodářském prostoru (dále jen „Dohoda“) obsahuje zvláštní ustanovení a pravidla týkající se energetiky.
- (2) Do Dohody má být začleněna směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/28/ES ze dne 23. dubna 2009 o podpoře využívání energie z obnovitelných zdrojů a o změně a následném zrušení směrnic 2001/77/ES a 2003/30/ES².
- (3) Směrnice 2009/28/ES zrušuje směrnici Evropského parlamentu a Rady 2001/77/ES³, která je začleněna do Dohody, a která by se proto měla v Dohodě zrušit.
- (4) Skutečnost, že Norsko již splnilo cíl ohledně podílu energie z obnovitelných zdrojů na hrubé konečné spotřebě energie v roce 2020, je třeba vnímat v souvislosti s tím, že v porovnání s členskými státy EU mělo Norsko již zpočátku vysoký podíl energie z obnovitelných zdrojů a že nabídka a poptávka jsou nejisté, neboť jsou úzce spojené s tím, že norský systém výroby energie je založen na vodní energii a je zde chladné klima,

¹ Úř. věst. L 305, 30.11.1994, s. 6.

² Úř. věst. L 140, 5.6.2009, s. 16.

³ Úř. věst. L 283, 27.10.2001, s. 33.

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Postoj, který má Unie zaujmout ve Smíšeném výboru EHP k navržené změně přílohy IV (Energetika) Dohody o EHP, vychází z předlohy rozhodnutí Smíšeného výboru EHP připojené k tomuto rozhodnutí.

Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem jeho přijetí.

V ...

*Za Radu
Předseda*

PŘÍLOHA

ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU EHP

č.

ze dne XXX,

kterým se mění příloha IV (Energetika) Dohody o EHP

SMÍŠENÝ VÝBOR EHP,

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru, ve znění Protokolu o úpravě Dohody o Evropském hospodářském prostoru (dále jen „Dohoda“), a zejména na článek 98 této dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Příloha IV Dohody byla změněna rozhodnutím Smíšeného výboru EHP č. ... ze dne¹.
- (2) Do Dohody má být začleněna směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/28/ES ze dne 23. dubna 2009 o podpoře využívání energie z obnovitelných zdrojů a o změně a následném zrušení směrnic 2001/77/ES a 2003/30/ES².
- (3) Směrnice 2009/28/ES zrušuje směrnici Evropského parlamentu a Rady 2001/77/ES³, která je začleněna do Dohody, a která by se proto měla v Dohodě zrušit.
- (4) Skutečnost, že Norsko již splnilo cíl ohledně podílu energie z obnovitelných zdrojů na hrubé konečné spotřebě energie v roce 2020, je třeba vnímat v souvislosti s tím, že v porovnání s členskými státy EU mělo Norsko již zpočátku vysoký podíl energie z obnovitelných zdrojů a že nabídka a poptávka jsou nejisté, neboť jsou úzce spojené s tím, že norský systém výroby energie je založen na vodní energii a je zde chladné klima,

PŘIJAL TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Příloha IV Dohody se mění takto:

1. Bod 19 (směrnice Evropského parlamentu a Rady 2001/77/ES) se ruší s platností od 1. ledna 2012.
2. Za bod 40 (nařízení Komise (EU) č. 774/2010) se vkládá nový text, který zní:

¹ Úř. věst. L ...

² Úř. věst. L 140, 5.6.2009, s. 16.

³ Úř. věst. L 283, 27.10.2001, s. 33.

- „41. **32009 L 0028**: směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/28/ES ze dne 23. dubna 2009 o podpoře využívání energie z obnovitelných zdrojů a o změně a následném zrušení směrnic 2001/77/ES a 2003/30/ES (Úř. věst. L 140, 5.6.2009, s. 16).

Pro účely Dohody se směrnice upravuje takto:

- a) Směrnice se nevztahuje na Lichtenštejnsko.
- b) V čl. 3 odst. 1 se druhá věta nevztahuje na státy ESVO.
- c) V čl. 4 odst. 2 se doplňuje nový text, který zní:

„Norsko a Island oznámí Kontrolnímu úřadu ESVO své vnitrostátní akční plány pro obnovitelnou energii nejpozději do šesti měsíců po vstupu tohoto rozhodnutí Smíšeného výboru EHP č. [...] o začlenění směrnice 2009/28/ES v platnost.“

- d) V čl. 22 odst. 1 se doplňuje nový text, který zní:

„Norsko a Island předloží do 31. prosince 2013 a poté každé dva roky zprávu o pokroku při podporování a využívání energie z obnovitelných zdrojů. Pátá zpráva, která má být předložena do 31. prosince 2021, je poslední požadovanou zprávou.“

- e) V příloze I v bodě A se doplňuje následující:

	Podíl energie z obnovitelných zdrojů na hrubé konečné spotřebě energie v roce 2005 (S ₂₀₀₅)	Cílová hodnota podílu energie z obnovitelných zdrojů na hrubé konečné spotřebě energie v roce 2020 (S ₂₀₂₀)
Island	55,0 %	64 %
Norsko	58,2 %	67,5 %

Článek 2

Znění směrnice 2009/28/ES v islandském a norském jazyce, která mají být zveřejněna v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*, jsou platná.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem [...] za předpokladu, že Smíšenému výboru EHP jsou učiněna veškerá oznámení podle čl. 103 odst. 1 Dohody*.

* [Nebyly oznámeny žádné ústavní požadavky.] [Byly oznámeny ústavní požadavky.]

Článek 4

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v oddíle EHP a v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne [...].

Za Smíšený výbor EHP

předseda

tajemníci

Smíšeného výboru EHP